



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 988 400 130
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: TORGGT 12 AS
Forretningsadresse: Torggata 12
3181 HORTEN

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Hadj Selhi
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 23.05.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 22.08.2025



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Annen driftsinntekt		44 000	72 000
Sum inntekter		44 000	72 000
Kostnader			
Lønnskostnad	1		
Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler	2	66 800	66 818
Annen driftskostnad		67 433	163 427
Sum kostnader		134 233	230 245
Driftsresultat		-90 233	-158 245
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt			510
Sum finansinntekter			510
Annen rentekostnad		285	
Sum finanskostnader		285	
Netto finans		-285	510
Ordinært resultat før skattekostnad		-90 518	-157 735
Skattekostnad på resultat	3		-4 550
Ordinært resultat etter skattekostnad		-90 518	-153 185
Årsresultat	4	-90 518	-153 185
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-90 518	-153 185
Totalresultat		-90 518	-153 185
Overføringer og disponeringer			
Avsatt til annen egenkapital		-90 518	-153 185
Sum overføringer og disponeringer		-90 518	-153 185



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	3		
Varige driftsmidler			
Tomter, bygninger o.a. fast eiendom	2	1 381 699	1 448 499
Maskiner og anlegg	2		
Skip og flytende installasjoner	2		
Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr	2		
Sum varige driftsmidler	2	1 381 699	1 448 499
Finansielle anleggsmidler			
Lån til foretak i samme konsern	5		
Sum anleggsmidler		1 381 699	1 448 499
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer	5		
Andre kortsiktige fordringer	5		4 000
Sum fordringer	5		4 000
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		9 915	8 925
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		9 915	8 925
Sum omløpsmidler		9 915	12 925
SUM EIENDELER		1 391 614	1 461 424

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital	6	100 000	100 000
Beholdning av egne aksjer	6		
Overkurs		3 456	3 456
Annen innskutt egenkapital		255 214	255 214
Sum innskutt egenkapital		358 670	358 670
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		294 476	384 994
Sum opptjent egenkapital		294 476	384 994
Sum egenkapital	4	653 146	743 664
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	3		
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	5		
Langsiktig konserngjeld	5	735 729	712 760
Sum annen langsiktig gjeld		735 729	712 760
Sum langsiktig gjeld		735 729	712 760
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld	5	2 739	5 000
Betalbar skatt	3		
Annen kortsiktig gjeld	5		
Sum kortsiktig gjeld	5	2 739	5 000
Sum gjeld		738 468	717 760
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		1 391 614	1 461 424



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 707640

Enheten

Organisasjonsnummer: 988 400 130
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: TORGGT 12 AS
Forretningsadresse: Torggata 12
3181 HORTEN

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Hadj Selhi
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 23.05.2024

Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 03.08.2024

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 988 400 130
TORGGT 12 AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Annen driftsinntekt		44 000	72 000
Sum inntekter		44 000	72 000
Kostnader			
Lønnskostnad	1		
Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler	2	66 800	66 818
Annen driftskostnad		67 433	163 427
Sum kostnader		134 233	230 245
Driftsresultat		-90 233	-158 245
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt			510
Sum finansinntekter			510
Annen rentekostnad		285	
Sum finanskostnader		285	
Netto finans		-285	510
Ordinært resultat før skattekostnad			
Skattekostnad på resultat	3	-90 518	-157 735
Skattekostnad på resultat			-4 550
Ordinært resultat etter skattekostnad		-90 518	-153 185
Årsresultat	4	-90 518	-153 185
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-90 518	-153 185
Totalresultat		-90 518	-153 185
Overføringer og disponeringer			
Avsatt til annen egenkapital		-90 518	-153 185
Sum overføringer og disponeringer		-90 518	-153 185



Organisasjonsnr: 988 400 130
TORGGT 12 AS

BALANSE

<u>Beløp i: NOK</u>	<u>Note</u>	<u>2023</u>	<u>2022</u>
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	3		
Varige driftsmidler			
Tomter, bygninger o.a. fast eiendom	2	1 381 699	1 448 499
Maskiner og anlegg	2		
Skip og flytende installasjoner	2		
Driftsløsøre, inventar o. a. utstyr	2		
Sum varige driftsmidler	2	1 381 699	1 448 499
Finansielle anleggsmidler			
Lån til foretak i samme konsern	5		
Sum anleggsmidler		1 381 699	1 448 499
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer	5		
Andre kortsiktige fordringer	5		4 000
Sum fordringer	5		4 000
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o. l.		9 915	8 925
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		9 915	8 925
Sum omløpsmidler		9 915	12 925
SUM EIENDELER		1 391 614	1 461 424
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital	6	100 000	100 000
Beholdning av egne aksjer	6		



Overkurs		3 456	3 456
Annen innskutt egenkapital		255 214	255 214
Sum innskutt egenkapital		358 670	358 670
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		294 476	384 994
Sum opptjent egenkapital		294 476	384 994
Sum egenkapital	4	653 146	743 664
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	3		
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til			
kredittinstitusjoner	5		
Langsiktig konserngjeld	5	735 729	712 760
Sum annen langsiktig gjeld		735 729	712 760
Sum langsiktig gjeld		735 729	712 760
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld	5	2 739	5 000
Betalbar skatt	3		
Annen kortsiktig gjeld	5		
Sum kortsiktig gjeld	5	2 739	5 000
Sum gjeld		738 468	717 760
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		1 391 614	1 461 424



Organisasjonsnr: 988 400 130
TORGGT 12 AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler Immaterielle eiend.</u>

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
--	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Pantstillelse</u>	<u>Beløp</u>
----------------------	--------------

<u>Beholdning av egne aksjer</u>	<u>Antall</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Andel av aksjek.</u>
----------------------------------	---------------	------------------	-------------------------



BankID Signing
Hadj Selhi
2024-07-31

BankID Signing
Mohammed Zaidan
2024-07-31



Årsregnskap 2023

Torggt 12 AS

Resultatregnskap
Balanse
Noter til regnskapet



Org.nr.: 988 400 130



RESULTATREGNSKAP

TORGGT 12 AS

DRIFTSINTEKTER OG DRIFTSKOSTNADER	Note	2023	2022
Annen driftsinntekt		44 000	72 000
Sum driftsinntekter		44 000	72 000
Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler	2	66 800	66 818
Annen driftskostnad		67 433	163 427
Sum driftskostnader		134 233	230 245
Driftsresultat		-90 233	-158 245
FINANSINTEKTER OG FINANSKOSTNADER			
Annen renteinntekt		0	510
Annen rentekostnad		285	0
Resultat av finansposter		-285	510
Resultat før skattekostnad		-90 518	-157 735
Skattekostnad på resultat	3	0	-4 550
Årsresultat	4	-90 518	-153 185
OVERFØRINGER			
Avsatt til annen egenkapital		-90 518	-153 185
Sum overføringer		-90 518	-153 185



BALANSE

TORGGT 12 AS

EIENDELER	Note	2023	2022
ANLEGGSMIDLER			
VARIGE DRIFTSMIDLER			
Tomter, bygninger o.a. fast eiendom	2	1 381 699	1 448 499
Sum varige driftsmidler	2	1 381 699	1 448 499
Sum anleggsmidler		1 381 699	1 448 499
OMLØPSMIDLER			
FORDRINGER			
Andre kortsiktige fordringer	5	0	4 000
Sum fordringer	5	0	4 000
Bankinnskudd, kontanter o.l.		9 915	8 925
Sum omløpsmidler		9 915	12 925
Sum eiendeler		1 391 614	1 461 424



BALANSE

TORGGT 12 AS

EGENKAPITAL OG GJELD	Note	2023	2022
EGENKAPITAL			
INNSKUTT EGENKAPITAL			
Aksjekapital	6	100 000	100 000
Overkurs		3 456	3 456
Annen innskutt egenkapital		255 214	255 214
Sum innskutt egenkapital		358 670	358 670
OPPTJENT EGENKAPITAL			
Annen egenkapital		294 476	384 994
Sum opptjent egenkapital		294 476	384 994
Sum egenkapital	4	653 146	743 664
GJELD			
AVSETNING FOR FORPLIKTELSER			
ANNEN LANGSIKTIG GJELD			
Langsiktig konserngjeld	5	735 729	712 760
Sum annen langsiktig gjeld		735 729	712 760
KORTSIKTIG GJELD			
Leverandørgjeld	5	2 739	5 000
Sum kortsiktig gjeld	5	2 739	5 000
Sum gjeld		738 468	717 760
Sum egenkapital og gjeld		1 391 614	1 461 424

Oslo, 23.05.2024
Styret i Torggt 12 AS

Hadj Selhi
styreleder

Mohammed Zaidan
styremedlem



Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak.

DRIFTSINNTEKTER

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

KLASSIFISERING OG VURDERING AV BALANSEPOSTER

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets økonomiske levetid. Avskrivningsperioden for fast eiendom anskaffet etter 2009 er dekomponert i en del som gjelder råbygget og en del som gjelder faste tekniske installasjoner. Varige driftsmidler nedskrives til gjenvinnbart beløp ved verdifall som forventes ikke å være forbigående. Gjenvinnbart beløp er det høyeste av netto salgsverdi og verdi i bruk. Verdi i bruk er nåverdi av fremtidige kontantstrømmer knyttet til eiendelen. Nedskrivningen reverseres når grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger er til stede.

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

VARER

Varer er vurdert til det laveste av anskaffelseskost og netto salgsverdi.

KLASSIFISERING OG VURDERING AV OMLØPSMIDLER

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

SKATT

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reverseres i samme periode er utlignet og nettoført.



Note 1 Lønnskostnader og antall årsverk

Selskapet har i 2023 sysselsatt 0 årsverk.

Note 2 Anleggsmidler

	Bygninger og tomter	Sum
Anskaffelseskost pr. 01.01.23	2 145 456	2 145 456
= Anskaffelseskost 31.12.23	2 145 456	2 145 456
Akkumulerte avskrivninger 31.12.23	763 757	763 757
= Bokført verdi 31.12.23	1 381 699	1 381 699
Årets ordinære avskrivninger	66 800	66 800
Økonomisk levetid	10 år	
Avskrivningsplan	saldo 3%	

Note 3 Skatt

Årets skattekostnad	2023	2022
Resultatført skatt på ordinært resultat:		
Betalbar skatt	0	-3 855
Endring i utsatt skattefordel	0	-695
Skattekostnad ordinært resultat	0	-4 550
Skattepliktig inntekt:		
Resultat før skatt	-90 518	-157 735
Permanente forskjeller	0	0
Endring i midlertidige forskjeller	28 107	25 376
Skattepliktig inntekt	-62 411	-132 359
Betalbar skatt i balansen:		
Betalbar skatt på årets resultat	0	0
Sum betalbar skatt i balansen	0	0

Skatteeffekten av midlertidige forskjeller og underskudd til fremføring som har gitt opphav til utsatt skatt og utsatte skattefordeler, spesifisert på typer av midlertidige forskjeller

	2023	2022	Endring
Varige driftsmidler	-50 322	-22 215	28 107
Sum	-50 322	-22 215	28 107
Akkumulert fremførbart underskudd	-211 157	-148 746	62 411
Inngår ikke i beregningen av utsatt skatt	261 479	170 961	-90 518
Utsatt skattefordel (22 %)	0	0	0

I henhold til God regnskapsskikk for små foretak balanseføres ikke utsatt skattefordel.



Note 4 Egenkapital

	Aksjekapital	Overkurs	Annen innskutt egenkapital	Annen egenkapital	Sum egenkapital
Pr. 31.12.2022	100 000	3 456	255 214	384 994	743 664
Årets resultat				-90 518	-90 518
Pr 31.12.2023	100 000	3 456	255 214	294 476	653 146

Note 5 Mellomværende med selskap i samme konsern

	2023	2022
Fordringer		
Sum	0	0
Gjeld		
Lån fra System Invest AS	735 729	712 760
Sum	735 729	712 760

Note 6 Aksjonærer

AKSJEKAPITALEN I TORGGT 12 AS PR. 31.12 BESTÅR AV:

	Antall	Pålydende	Bokført
Ordinære aksjer	100	1 000,0	100 000
Sum	100		100 000

EIERSTRUKTUR

De største aksjonærene i % pr. 31.12 var:

	Ordinære	Eierandel	Stemmeandel
System Invest As	100	100,0	100,0



||| Cuentas

UAVHENGIG REVISORS BERETNING
Til generalforsamlingen i Torggt 12 AS

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert selskapet Torggt 12 AS' årsregnskap som viser et underskudd på kr 90 518. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2023, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettvise bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2023 og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov, forskrift og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Styrets ansvar for årsregnskapet

Styret (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettvise bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

stats.aut.revisor Wojciech Szczukiewicz
wojciech.szczukiewicz@cuentas.no

cuentas.no
tlf. 932 96 051

org.nr 918 764 216
Herslebs gate 47B, 0578 Oslo



Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For revisors oppgaver og plikter se: <https://revisorforeningen.no/om-revisjon/revisjonsberetning-revisors-oppgaver-og-plikter/>

Oslo, 31. juli 2024

Cuentas AS

Wojciech Szczukiewicz
Statsautorisert revisor